



Site Self-Assessment checklist of the medical facility - Eye testing facility

لائحة التقييم الذاتي لموقع المنشأة الصحية - فحص النظر

Facility Name: _____ اسم المنشأة: _____

Location: _____ الموقع: _____

Date of assessment: _____ تاريخ التقييم: _____

E-mail Address: _____ البريد الإلكتروني: _____

Contact Nos: _____ أرقام التواصل: _____

Auditor name: _____ اسم المقيم: _____

Engineering company: _____ الشركة الهندسية: _____

Engineer in charge name: _____ اسم المهندس المسؤول: _____

No. الرقم	Description الوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none">The facility is accessible through paved roads.يمكن الوصول لموقع المنشأة عبر طريق مرصوف.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The facility location is far enough from any source of contamination and noise.موقع المنشأة بعيد عن أي مصدر للتلوث والازعاج.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The facility is located in a secure area.المنشأة تقع في منطقة آمنة.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The building of the medical facility is in a good condition in terms of maintenance, ventilation, and lighting.(If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility).حالة المبنى الذي تتواجد فيها المنشأة جيدة من حيث الصيانة، والتهوية، والإضاءة.(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The facility has enough car parking lots.(If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility).يوجد عدد كافٍ من مواقف السيارات للمنشأة.(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none">The facility has dedicated car parking for people of determination.(If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



No. الرقم	Description الوصف	Yes نعم	No لا
	<ul style="list-style-type: none"> • يوجد مواقف مخصصة لخدمة أصحاب الهمم. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 		
	<ul style="list-style-type: none"> • The ramps slope in the entrance is 8% maximum (1:12). (If not present currently, it can be provided during the verification of the facility drawing plan, and in the construction phase). • نسبة انحدار المنحدر عند المدخل لا تتجاوز 8% (1:12). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة وفي المرحلة الإنشائية). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> • The minimum height from the finished floor level to the finished ceiling is 2.7 meter. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). • لا يقل الارتفاع الصافي من سطح الأرضية إلى الأسقف الظاهرة عن 2.7 متر. (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> • The minimum corridor width (between the finished walls) is 1.2 meters. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). • لا يقل عرض الممر الصافي عن 1.2 متر (بين الجدران المشطوبة). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> • Doors' clear width is not less than 0.9 meter (without door frame). (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). • لا يقل عرض الأبواب الصافي عن 0.9 متر (لا يشمل إطار الباب). (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> • The facility is equipped with "Heating, ventilation & Air Conditioning" mechanical system (HVAC) that complies with international healthcare facility guidelines. (If the facility does not exist in an independent building, The HVAC system of the facility is separated from the common HVAC system of the building). (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). • المنشأة مجهزة بنظام تهوية ميكانيكي (تدفئة، وتهوية وتكييف) يتطابق مع المعايير العالمية للمنشآت الصحية. (في حال تواجد المنشأة الصحية في مبنى غير مستقل، نظام التهوية الميكانيكية الخاصة بالمنشأة منفصل عن نظام التهوية الميكانيكية للمبنى) 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



No. الرقم	Descriptionالوصف	Yes نعم	No لا
	(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة).		
	<p><u>For eye test room:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> The minimum area for the eye test room is 7.5 square meters and the minimum clear width is 2.0 meters. The examination chair is placed at least three meters away from the sight chart or according to the manufacturer's recommendation. A working counter or table is provided within the room. A hand washbasin is provided within the room. <p>(If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase).</p> <p><u>غرفة فحص النظر</u></p> <ul style="list-style-type: none"> لا تقل مساحة غرفة فحص النظر عن 7.5 متر مربع ولا يقل العرض الصافي عن 2.0 متر. كرسي فحص النظر يبعد عن لوحة اختبار النظر بمسافة لا تقل عن ثلاثة أمتار أو وفقاً لمواصفات الجهاز. تتوفر منضدة أو طاولة للعمل في الغرفة. تتوفر مغسلة في الغرفة. <p>(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخطط الهندسي للمنشأة).</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility has a storage area/ room for optical devices/ equipment. (If not present currently, it can be provided during verification of the facility drawing plan phase). <p>المنشأة مزودة بمخزن لأجهزة/ معدات البصريات.</p> <p>(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في مرحلة التدقيق على المخططات الهندسية للمنشأة).</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The water, electricity, sewer, gas utilities are provided within the facility. (If not available currently, it can be provided in the construction phase of the facility). <p>المنشأة مزودة بخدمات المياه، الكهرباء، الصرف الصحي، والغاز.</p> <p>(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة).</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is provided with Firefighting provisions. (If not available currently, it can be provided in the construction phase of the facility). <p>المنشأة مزودة بنظام الحرائق.</p> <p>(في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة).</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<ul style="list-style-type: none"> The facility is provided with emergency light provisions. (If not present currently, it can be provided in the construction phase of the facility). 	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



No. الرقم	Descriptionالوصف	Yes نعم	No لا
	• المنشأة مزودة بنظام ضوء للطوارئ . (في حال عدم توفرها في الوقت الحالي، يمكن توفيرها في المرحلة الإنشائية للمنشأة).		

***The Site Self-Assessment checklist of the medical facility above should be filled out, reviewed, and confirmed by the facility representative and the engineering company in charge.**

***مطلوب تعبئة لائحة التقييم الذاتي للموقع الخاصة بالمنشأة الصحية أعلاه ومراجعتها وتأكيدها من قبل ممثل المنشأة والشركة الهندسية المسؤولة.**

Important remarks:

- The Site Self-Assessment checklist of the medical facility is an approval for the facility location only as per the site selection criteria, and the facility is subjected to further audit for the detailed design.
- Ministry of health and prevention standard guidelines details should be revised and reflected on the facility drawing plans and on site (published in MOHAP service card page).
- The facility detailed drawing plans shall be revised and stamped by specialized engineering consultants in healthcare design and planning and inserted in the standard ministry form (published in MOHAP service card page).
- The construction works, finishes and furnishing of the facility should not be implemented or initiated prior to the initial approval of the facility drawing plan.

***Attention: Violation of any provision may expose the establishment owners to accountability, and inaccuracy in data entry may affect the approval procedures of the medical facility.**

ملاحظات مهمة:

- لائحة التقييم الذاتي لموقع المنشأة الصحية مخصصة لاعتماد موقع المنشأة فقط ولا يشمل اعتماد التفاصيل والتقسيمات الداخلية لمرافق المنشأة.
- يجب مراجعة معايير واشتراطات وزارة الصحة ووقاية المجتمع وعكسها على المخطط الهندسي وعلى الموقع وفقاً لنوع المنشأة (المتواجدة في الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع في صفحة بطاقة الخدمة).



- المخططات الهندسية المقدمة للوزارة يجب أن تتم دراستها وختمها من قبل شركة استشارات هندسية متخصصة في تخطيط وتصميم المنشآت الصحية، وإدراج المخططات في النموذج العام لتسليم المخطط الهندسي بعد التأكد من استيفائها لمتطلبات تسليم المخططات (المتواجدة في الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة ووقاية المجتمع في صفحة بطاقة الخدمة).
- مرحلة الأعمال الإنشائية في المنشأة والتجهيزات والتشطيبات على أرض الواقع لا تتم إلا بعد حصول المنشأة على الاعتماد المبني على المخطط الهندسي.

* تنبيه: الإخلال بأي بند من البنود المذكورة أعلاه قد يعرض مقدم الطلب للمساءلة، وقد تؤثر عدم دقة إدخال البيانات على إجراءات اعتماد ترخيص المنشأة الصحية.